

第壹家痔科醫生

洪庭梓
女醫
李淑美

西號便施
陳豆腐門牌三十
聞馳名已久遠近
人登報請回各界
派到叻十載醫國
科限期包癒水痘
民國十二年十月
李淑美
洪庭輝
十日

一、成立年限 本報創立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十五
二、宗旨 今後宗旨益重實業教育
三、總編輯 陳仁壽
四、總編輯 周君南
五、編輯所 星加坡哥里門街力十一號
六、橫律風 一千一百六十四
民國十四年一月一日

第一萬二千九百八十八號

報 叻

LAT PAU PRESS LTD.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS
AND FEDERATED MALAY STATES WITH A LARGE CIRCULATION.

FRIDAY 4TH DECEMBER 1925
Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Sc.
145, DECEMBER 1925

▲本報報價列左

五	三	一	每	二	二
十二	三	個	份	六	每
個月	個	月	五	份	個
十八	元	元	角	月	元
元				十二	元

外埠郵費另計及屬每加四占其餘各區每九占
郵驗本埠外埠如有投遞宜能將中西文詳細住址及郵等費一併
匯下空便閱覽恕不省礙

▲告白定例

即登短期告白請先惠費此佈
本報館啟

和和餅乾有限公司

Ho Ho Biscuit Factory, Limited.

民國十四年八月廿四日

小吧	紅糖	蘇丹那	幼麵餅	再老餅	甜梳打	牛乳餅	食鹽餅	吧知里	甜土文	家徽餅	獻士文	小洋糖	各荷蘭	各甘	和順餅乾有限公司
每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	每担	
二十五元	十五元	二十二元	二十一元	二十元	二十元	十九元	十九元	十九元	十九元	十八元	十八元	十六元	二十六元	一拾二十六元	

◁ 炭 煤 仔 勝 ▷

勝仔煤炭合用於船
隻及各種烹機之用
貨物依時運到 諸
君光顧祈至福蘭公
司接洽可也

大坡老吧剎口門牌一百十七
號至一百二十一號
民國十四年八月二十六日

DAJAK COAL

For particulars please apply to:
HOOGLANDT & CO.
 117 / 121 Market Street.

以養血益氣

本行創始製造此膏，係製成五
指，每盒內裝六張，不論遠近，
凡一經服過，立見功效。

價目：每打一元二角
每盒四角

發行所：余仁生

號一月六年五二九一

請君既知缸字企公
乳資料最優何必偏用
別嗟價廉及無知之乳
若常用缸字乳君之身
體日趨康健故宜用
字乳調茶或蒸丕



無論在茶室或屋內須
要求用紅字乳祈勿以
原健胃險而濫用別嘜
牛乳
試看百萬嬰孩生長可
證紅字乳養生之功矣
請用紅字乳如君寶貴

星嘉坡英瑞煉乳公司啓

四四四四四

Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.

P. O. BOX No. 404 Singapore.

凡持票人請即向光華書報社或各分銷處領取
可領照章本公司成立已四年在南洋既經埠開
埠開業已有百餘年不研究學術漸有暇
留能事可謂藥士求末爲害人民眼目
其此以此按常目光必爲高深學術
蒐集英美然後能目確良故能製成
鏡片不失合科學原理之眼鏡本公
司除日主任眼光士楊潤君君主持
其事故凡來本公司驗目者無不滿意
諸君欲購或驗眼者祈請注意

中國東方建設公司誌月
橫城
民國十四年十月十一日

及正美人如美人雙合妹等鋼欄式式德
有靈有貨真價實童叟無欺久爲 諸君嘉
許昨開寶號今冬節與新年之際更辦到
特式欄數十種以備各界諸君選祿顧客之
用如蒙 惠顧無論零沽批發一律歡迎
源順街門牌四十九號新泰棧謹啓
民國十四年十一月廿五日

本號創造男女皮鞋歷蒙諸商翁贊許本主人有鑒於此大減價七天以感諸君光顧之盛意如欲買家用及鞋者勿失良機可也

由 陽曆十二月一號起至七號止
陰曆十一月十六日起至廿二止
新嘉坡皇后街 二十二號 檢義執事人啓
民國十四年十一月二十八日 三

招人承覽建築封膠敵黃

人示撥建築餽諸建築家有真承攬者祈於每
時至午五時止移駕到十八溪庵即勿基二
時所開第一二三次
二月一日
三三三
成茂監

啓者本館應收之下期報費業經屆期現已特派專員持本館正式收據踵門鳩收尙希愛閱本報諸君如數惠交以清手續無任感盼之至
本館經理部啓

啓者本館經理部前商可也
民國十四年三月

本館經理部謹啟

鳩收報費廣告

中華民國十四年十一月四日

●中國對於關稅會議之希望
(譯自美國密勒評論報) (五)

●中國對於關稅會議之希望
(譯自美國密勒雜誌) (五)

▲外人方面之懷疑 在審判會經堂列強討論中國關稅問題時。各外交代表廳中皆不免有多少懷疑。北京會廳時。亦不無有同樣情形發生。中國政治情形。如此。以此不報。北京政府是否能夠辦到各省同稅皆廢除釐金。此爲列強對中國關稅問題第一懷疑之點。列強又一懷疑之點。而修改稅則增加中國歲入。是否與中國和。中國人跋扈。藏民我長官如無物。增稅所得。是否不至盡入軍閥之手。食其惡果。

▲中國之解釋 以上二點。均懷疑之二點。誠不鑒出也。因。但華府會商時。中國代表曾聲明宜稱。釐金之額不但且對於貿易。亦且與吾中國貿易。如果中國關稅能增至百分之十二。五。中國自願廢除釐金之制。此利提議。甚爲合理。

釐金制之害於中國。 (一) 因釐金之率甚不劃一。因釐金散收於運銷之時。而非散收於銷賣之地。 (二) 因釐金散收多存子日用必須之物。因此加重大負担於貧民階級。 (三) 釐金散收。散在各地。果集而爲一。耗費甚多。 (四) 釐金散收之害。最近非流於貪污。故釐金之制。應即革除。

釐金制之有損外商。亦甚顯然。第一。外商雖享有納餉與稅多徵稅之特權。然欲得此特許運輸證。常要延時日。此種障礙。實際上將延遲貨。第二。中國人不能隨便徵收貨物各地稅。然可陳收及此等障礙間。相持。第三。即貨物運進之延遲。及此種種不便。中國政府雖廢除。但必有其代價。

▲三日下午十時四日上午八時自上海發

△最近北方嚴寒：各方戰爭：皆

甚發展：

△吳覬孫^覬等各系現皆表示反對
黎元洪復職：亦不願再作傀儡
馮孫蕭皆有暫時維持段地位
意：黎系復職運動：殆已絕望
△孫傳芳近頗持北部戰爭：由國
軍負責：自身先固長江地盤之
△濟南復叛張宗昌軍奪回：
△孫傳芳郭詒齡馮玉祥吳佩孚
名電段：要求速視張作霖各職
段尙猶豫：
△直魯之奉系軍隊：近復進行攻
同盟：北部戰爭：恐非短期可
△馮玉祥病：但不甚劇：
△程潛所部攻閩之湘軍：向北江
面撤退：
△廣東罷工問題可望於年尾解決
△廣州當局將調漢路之董事部

● 植膠標準量額大增之佳音

▲自明年二月一日開始

季中山銀價與馬來二地輸出之棉膠。其標準指數百分率。增加十五巴仙。而爲一百巴仙云云。同

● 本坡厚福堂實行開辦工廠之結聞

▲因最近國家方面不允許增加工值之結果

坡華籍鞋衣行厚福堂同人等。此次因感華工生活
既日高。無暇工資。不足以維持生活。及具函函
南京方面要求增加工資。所有做此來往函件。及
華籍酒家同業方磋商。相連不絕五晝。而華籍
仍堅持不允。此五晝完全增加之詳情。概已登
報。茲再將雙方爭持之點。總述如下。

厚福堂夏曆九月二十一日致華籍會館請求增加
之函。內云正月起每月二錢。諸君亦知此意。
自十一起漲幾錢。請照水牌四錢計算。至星
日水牌所定之工銀並無故也。後軒轅會館九月
四日之復函。內云以本處思增。少與酌。因
悉仍舊。並未敢開云云。再據華籍人。用
意仍不滿意。故連計九月初一日。再與華籍人
商酌。始作片留之。秋因此。厚福堂同人
即自各專舉一店。暫行歇業。聽候解決。迨至
初七號雙方各提出代表四人。前往聖廟內之
月洞。開談話會。磋商解決之法。厚福堂代表
提出正月津九月加三十二月加四之條件
請軒轅代表研究。軒轅代表。祇允正月
祇允秋季三季。祇允增加一五。迨各離出
軒轅代表。祇允冬季增加二五。祇
此。則此事將無解決之望。而厚福堂代表
代表各充實代表李亞二五之一。惟願以代

SOLE AGENTS

DEVON SELLING AGENCY, LTD.

2-1, Raffles Quay, Singapore.



啟者本公司代售各種燈類款式極多
有供屋內外之掛掛者有供屋底
裝者之用者有供檯上之置放者
外裝精緻油燈少取價極廉
如棉燈之價自十八元二角起
而則價自十七元起至無任
歡迎

▲各埠分銷處如下
雪蘭莪 吉隆坡卡爾巴羅公司
馬六甲 華各街日新號
檳城 檳城街廣源號
丁加奴 亞庇街廣源號
丁加奴 亞庇街廣源號
唯一代理人亞庇街廣源有限公司
(新嘉坡萊佛士二一號)
一九二五年十月三號

(大十五牌金得共)

地窩之白紙標威士忌酒之質及其
混合物皆時時可為之保證押稅存
貨現有二千五百萬加倫

零沽批發均有供給

零沽價格每箱十二個骨

廿五元另加稅十六元



司公限有子父露沙勝目典轄理代一唯
坡隆吉及 保怡 能底 洲星

SOLE AGENTS:

HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD.

(Incorporated in the Straits Settlements.)

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur

Surina Theatre

North Bridge Road, Singapore.

○慶昇平伶人呂峻玉啓事
電醫士楊慶先生受術之奇效收效之捷捷久已遍
於南洋諸人思二十餘年之痼疾不效者所皆後
見報章告白楊先生之治術奇效不為其人所
醫治痼疾尤稱進步是以致致先生電報三三期所
思如那大之痼疾痼疾脫胎以見電報之奇效及先生
之學術確足以表揚世人當以不明電報之理而懷疑
可以釋然矣鄙人感激無窮誌謝其功

民國十四年十一月三十日 見証人 廖士儒文先
Mr. Lee Chuan Goh A-30-1-26

▲特色新片開映廣告
啟者本院訂由今起開映歐戰新片二齣
其(一)
(藥善好施)
是片描寫一貧民之入金錢轉助困
苦貧人其一種俠義豪情令人欽佩不置誠社
會之佳劇也

(亞利士往那之快郵)
是片描寫一美麗兒女結構精彩奇
妙確有足令觀者拍案叫絕觀本院影片
者希即早臨勿失知此千載難逢之機會也
蘇蓮那影戲院啓
民國十四年十一月二十日

上海大中華百合兩公司合併後創結晶

小敵王

昨乘德郵船抵步俟經當局驗放便可出與各界相見請先向僑胞介紹



小廠主特刊每冊定價一角
持此券者購價只一角二分

郵外海本特刊
占四三刊刊刊
占三三刊刊刊

影戲世界半月刊第七期已到

中南影片公司啟總發行所新嘉坡源順街二百四十號



△請飲(大樹)標黑
葡萄酒
開辦葡萄酒為品質優良
酒味醇厚之酒自葡萄牙
果採十分精細而具品質
第一之妙味現及此為
飲酒之酒味其香醇厚
而君如欲買酒大樹標黑
葡萄酒者請一加倫四分之
一之酒過其具有一瓶半酒
既優美價
值又廉故
購買大樹
標黑葡萄酒
則出之代
價更廉
得此此

華僑保險有限公司

坡嘉新在設行總
力得實亞里味
三十六二十六牌門
號三七五二風律律

承保 摩多車 火險 水險

本公司爲華人創設辦理妥當意外賠償極爲快捷
本公司及代理在仰光安南暹羅等處均有分公司
董事部一覽表
正主席 林義順 副主席 林秉祥 林秉祥 林秉祥
李邦華 陳思賢 林秉祥 林秉祥
林秉祥 林秉祥 林秉祥 林秉祥

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.
年四十四國民
日四月一十

祖國要聞

(一) 大戰中之各方要訊

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

▲吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(二) 吳佩孚與陸記者之談話

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(四) 顏惠慶使英之國書

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

(六) 岳維峻態度之難測

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

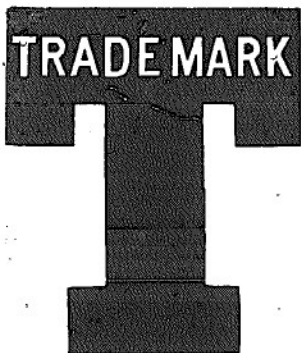
欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

欲聘粵塾英文教授者注意

◀酒麥標T與酒皮標T▶

Tennent's Beer
Tennent's Ale



T標商標著聞此間久歷年所凡人見酒瓶之上具有T標標頭者即可知其所購之酒乃屬最上之酒

因T標皮酒質以其清醇之氣味與增進健康之能力聞而T標麥酒則以其滋補之性質聞各地醫生莫不以該酒實具有恢復元氣之最大價值

民國十四年十二月一日

唯一代理人牙直利有限公司啓

◀油車之司公限有油製甸緬用請▶

啓者前此仰光緬甸製油有限公司之出品每感缺乏恆不足應市以場之需求今則其製油廠之產量大增其分代理店新嘉坡羅敏申律十號之司各蒂亞車油公司及其總代理店莫實德有限公司之各地支店皆常有大批存貨以備主顧之購用現經運到各式車輛應用之油料多種

諸君 惠顧無任歡迎

油車之(D.O.C)購務

- (一) 佛德式摩托車 (Ford) 之用油
- (二) 畢克式 (Buck) 雪賓式 (Chevrolet) 哥奇式 (Goggins) 司托得 (Stoddard) 巴尼式 (Barnes) 及其他四油筒式之摩托車等用油
- (三) 凡屬六油筒式車輛與其他油

(A) 每磅一元八角五分

(B) 每磅一元一角五分

一九二五年十一月廿八日

(a)

緬甸製油有限公司謹啓



此正三星斧頭標萬蘭池酒在國裝

各洋酒店皆有發售

一九二五年一月十號

THREE STAR CIGARETTES



○三星標煙枝
三星標煙枝
每罐中有一

小票
種最寶貴之

總發行所新嘉坡羅敏申律
檳城馬六甲巴生各地皆有出售
民國十四年九月一號

Valuable Coupon in Every Tin
WHOLESALE DISTRIBUTORS
R. E. MOHAMED KASSIM & Co.
Singapore, Penang, Malacca, Klang etc.

○工部局通告

招人承領明年
全年中之皮布
二種稅銀
爲廣告事啓者本局委員
擬招人承領一九二六年
明年) 全年中黃黑一色之
皮腳鞋及白色帆布之靴
鞋等其投標價應以每雙
爲單位
其投標函件上須聲明(靴
鞋)字樣且須於十二月
五日以前送交本局秘書
收存
工部局秘書馬羅華命啓
一九二五年十一月廿四
日

(告)(廣)(貨)(國)(司)(公)(源)(芳)

一九二五年十一月廿五號

如各埠同胞有欲爲本公司代理特別歡迎

上海製造
國貨圖強
同胞愛國
急起提倡



大 號 十 枝 庄

◀品貨國中理經▶
 棧香星三墨油刷紅刷牙式新夾皮製特像銅山中
 油藥鋼機護絲頭正油電國中皮履底膠片雷質銀

本公司總發行所在小坡大馬路
 電話二千二百廿五
 內牌三百四十九號
 (國父流芳) (元勳昭彰)
 (煙牌紀念) (大家毋忘)

Savaresses Capsules
(Incorporated in England)

◁ 敵 之 菌 濁 白 淋 五 ▷

帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界上各大醫院大醫師所贊許而定為患白淋病之一種給劑故此天下之五淋白病俱惡視為彼之敵患者祈注意焉

英京倫敦立雪洋行發行
南洋各大藥房俱有發售



民國十四年六月廿六號

招 徠 廣 告

SHUKO SHA.

Tel No, 3481

No. 35, Bras Basah Road.
Singapore.

民國十四年三月十一日

秀工舍啟

館店前之外交員鈴木友世君於本月十八日去職以後鈴木友世君若有與本坡各商號接洽事件乃係個人之事概與飯店無干恐未週知特此佈聞

◀船輪司公南中▶

(州廣頭汕透直船原能確)

本公司輪船由外國確能原籍直
透汕頭及乘客登岸之安全
同僑同國幸加注意
茲有中順輪船定二月五日(即
舊曆十月二十八)直透汕頭廣州
士商如欲搭客或載貨到本公司接洽無
任歡迎此佈
星洲總代理 明興船務公司啟
住怒勿基第四十一號電話三三七八
中華民國十四年十月三十日 [印]

◀水汽之標凰鳳▶

民國十四年八月八日



鳳凰汽水廠所用材料務求完美
 (壹) 所用機器務求完美
 (二) 所用之水務求完美
 (三) 所用之水務求完美
 (四) 監製妥善務求完美

三六路順安洲星于設所務事及廠本
三六四三碼號話電

The Phoenix Aerated Water Works
Office & Works 63, Anson Road, Singapore.
Telephone 3463. Telegram Phoenix

司 公 易 貿 華 南
THE NAN HUA TRADING CO.
SINGAPORE.

小 大 小

主顧。我不知我拿了舶來品，竟獲了下來，從前我的價格是同儕的現貨，你這**肥土**（原來是**土產**）和**土油**（**土油**）的功効。

你不論是要大眾批發或零購貨都是可以，並且你如果有殷實的商店在本埠或外埠，這可以當商業的分代理。

謹問命安。如果我買貴號得與溫哲士洋行（即大東保險公司二樓）南華貿易公司，我要做代理，我也知照華聯貿易公司之一。電話三千四百五十八號。主接洽。

南華貿易公司啓



人物：主席大肥先生委員小瘦先生
佈景：桌上飯好

(和台粉與)將油

時間：民國十四年

南華貿易公司（在大東保險出口二樓）
開關台語進來進行甚佳我起過口貨物中很多船來的口口索一二日

大 小 大

卷與

大先生說的話我沒有什麼反對不過我口中很多多船來的口口索一二日

精不要算我是可以替而我自己天天要食他的啊

口先你還不想悟你食都種(素反觀則這樣樣小雀兄弟食)

(醬油精)身體壯過你數倍嗎

(和台粉)



鳳凰汽水廠啓

中華書局新書廣告

國語文學讀本	一角
國語說明書	一角
華傳士心理學	七角
華喜心理學	六角
心理學之習勞	七角
梯級會話	一元八
學校指導法	八角
教育心理學	一元四
教學心理學	五角
國家主義論文集	五角
經濟學要旨	四角

西洋音樂與戲劇	四角
西洋音樂與詩歌	五角
德國音樂	三角
民學校與唱歌	二角
華的故事	一角半
筆的越	一角半
高知博士	一角半
鹿的故事	一角半
三個傻子	一角半
普陀遊記	一角
西湖遊記	四角

大馬路四十四號

華書局

SINGAPORE.

李福林對九江焚掠之辯護

兄在該會報告。該六社農協會紀律裁判委員
健勝：十九日下午一時許。在該二桑市廣和益坐
辦。約第五軍。一名彭坦。餘一不知姓名。將
說者黃毛匪。一名彭坦。餘一不知姓名。名
。記名黃毛匪。一名彭坦。餘一不知姓名。名
。健勝委司初待至解。並帶煙烟後便歸。此車係九
應屬。殺害農民等語。由軍自十八號失利後。
段守司傳詳。無暇計及民情。况陳委員數事。當
至今仍未提事主呈訴。并頭銜鈞令。始知其事。
查各縣各部人員兵士。其與匪勾結隱形甚人。發
諸人士。方知即球等原籍九江。均結黨匪。前經
軍通緝有案。查歷次順德龍山地方。該會既知陳
員被關網中密為究辦。自應揭曉再行查拿。起請
通緝兇手楊家榮等。豈能憑空忽。故乃重軍何
美之名。况我軍與九江農民仇怨。則九江匪之
笑必仇視殺戮以為存。撲。物理。誰信為然。
更捏捏在良民之船三。又查該村實屬地方戰爭。
塞閉在良民。然後行殺。實無此大等。現在
查因焚燒搶掠亦相若也。尚仍認繼小不。此
惡聲捏造之語。尤為荒謬。查吳遠慶走時。
火槍掠擄人。前報謂劉部在寧。當時倉猝。
及查得劫擄者姓名。可謂之士人。登與強盜同
。石礮口擄去馮十二婦之一人。天仲社擄
。草竹坑之子。在古湧擄來曾某之子一人。其
山海上梁級兩子被擄。張定基被擄。陶大梅厚仁
子被擄。北方曾友莊曾紫雲兩子被擄。又馮炳一
被擄。博人向且雖無贖息。唯我稅投財物。豈日
而而不為。是冤屈難處之不暇。更忍之擄
。於理。理也。况會既知地方賊勢。匪之擄
何軍事。對吳忠之海捕風。越一百

潮汕最近要聞

介石十日。擬由臨漳演說。(二)油區各縣定視察之目的在得漳州廈門。所封鎖其岸云。

機會成熟。某種船到汕。人皆均不能起程。唯由港入汕。祇准搭客三岸。其他各港候機。

五一財政整理處。籌辦交通加一十二萬個月。

集一詔安。開閩瑞赴延建保南鎮立。

介石有請張和余兩樹馬鞍號等部在南鎮設。介紹他親詣石像境者。九日有自訂書。

云。繼次大。七公司。工。發運通工局去。

不亦反調支廣廣 部

梅軍改編爲一團一獨立營。在海陽之濯水等處
十日已解散完了。

■廣大拒絕政府查辦之堅決

東政府自派出甘乃先馬頌陳公福三。爲調
州教育委員後。甘即親行廣大大。令將所有部
署。移交該會審查。該校之不理。甘將即有
等物。存查辦。茲取該校全體學生之公憤。有
在爲查辦。甘取該校全體學生之公憤。有
對委員之舉動。曾誌前報。鈞查辦理校務歸
以該委員自願前赴外。對於調查數日一事。即
日。昨已甘等復行返。調查數日一事。即



電療果具何種秘密

大 招 徠 各 埠 大 商 店 代 理

東 莞 東 門 太 和 洞 腎 丸 虧 凡

正 價 發 行 零 沽

代 售 處

此丸專治男婦腎虧、精冷、遺精、白濁、腰痛、膝軟、頭暈、目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、大便溏薄、小便頻數、夜尿過多、手足冰冷、畏寒、肢冷、面色萎黃、精神不振、體力衰弱、一切虛弱之症，服之立見奇效。每瓶一元，每打十元。各埠大商店均有代售。

獨 紫 孫 氏 代 刀 散 六 碼 救 我

紫 孫 氏 代 刀 散

此散專治一切刀傷、跌打、損傷、腫痛、出血、止血、消腫、止痛、生肌、收口、神效無比。每瓶一元，每打十元。各埠大商店均有代售。

不 咳

咳 不

此治咳嗽之極良方。凡患咳嗽者，服之立見奇效。每瓶一元，每打十元。各埠大商店均有代售。

戊 癸

此治咳嗽之極良方。凡患咳嗽者，服之立見奇效。每瓶一元，每打十元。各埠大商店均有代售。

寶

至

會

社



在英國製造

非寶之社所上
歟者至會謂珍



視人香
為咸烟牌盤紋

MR. CHINESE AMATEUR.

Ask for our new
Catalogue. The low
prices for "KODAKS"
will surprise you.

Ask for Catalogue

A and B.

KODAK LTD.

Incorporated in England.

3. Battery Road,

SINGAPORE.

◁告廣灰毛紅之佳最▷

一九二五年十二月一號

新嘉坡 檳城 嗎六甲 吉隆坡 怡保
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓



各地之各種承包
工程家莫不購用
且莫不同聲讚許
諸君惠顧請向
本代理人接洽可
也

此最優之波潤標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則較廉爲來半島

Sole Agents:

Adamson, Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

民國十四年六月十二日

有代售購

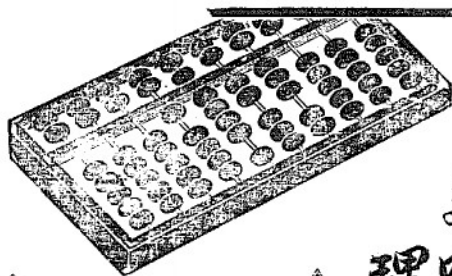
Barker & Keng Chuan

Singapore

總發售及慶全公司啓

山得爾彌地
此山得爾彌地藥丸爲治淋二濁最良之藥
蓋如服法服之無論久新輕重痛且腫只須兩日
消除腫痛止淋通再服五天一七日定可除根
保無後患發泰而各國皆醫士不謂之謂淋聖藥
國通商各口一經藥房亦無不樂於代售以爲
世藥者須知此藥性法國國藥地一家所製方
不得名馳天下故於每丸藥上有印記若方假
冒至其服法初服每鐘九丸至兩重夜重者不
斷無不淋通止腫是病除如是安深再服四九至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須
禁母使勞動忌食性熱之物更忌房事

一九二五年八月四號



美味而
理財

▲請試一試這個吧▼

調味
精粉
味の素

▲每天弄菜須要算盤一打

人々都愛吃好菜不可不買調味粉不行那滋味甜酸苦辣鹹可以買有味之
會得理財呢是容易的事我的調味粉係用最純淨的原料製成
用點兒光光也 不但好得吃或省了手工而價錢而且 身體
得出了所以使用味的素就對着算盤不是可省了麻煩 而且容易



Aji-no-moto

五八九點電 記民理代總 號二十三牌門街新衣洲星

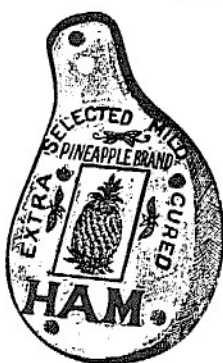
▲波蘿啤之火腿

此種最上等之火腿

由澳洲製造價廉物美

美存貨極多各雜貨

店皆有出售



星唯一代理人

永晴有限公司

英一千九百廿三年

五月廿四日

SOLE AGENTS, SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD. SINGAPORE

SOLE AGENTS, SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD. SINGAPORE

小兒所存食之食物非
可以滋養惟小兒之胃
力能消化之食物方可滋
養如平時所用牛奶之屬
質實能於小兒之肚內生
出一種硬塊此硬塊不但
小兒不食且不少不飽于
夜間安睡 爲母者亦不
能於夜間安睡也
蓋粉蘇代乳粉乃爲可愛
君大來士士牙星牌
應用此代乳粉



Glaxo

"Builds Bonnie Babies"

Glaxo

"Builds Bonnie Babies"

添呈贈品發賣

爲宣傳而贈送之
味の素小罐貨

添呈贈品規章

- 一、特賣總數 以日本小罐貨壹拾五萬個爲限
- 一、特賣區域 於中華民國領土臺灣南洋各地
- 一、發賣期日 自民國十四年四月廿五日開始
- 一、普通贈品 特製仁丹發粉粉四盒 一拾五萬個
- 一、特別贈品 頭等 金銀套手錶 五拾個 二、頭等 銀鍍套手錶 貳百個
- 一、交換規章 特將贈品交換券表付諸內附在發賣商標手書函上請將此券剪下並附在發賣商標手書函內寄到本公司即當寄贈品決不食言
- 一、交換期限 自民國十四年四月廿六日起至五月三十一日截止（期後無效）

鈴木商店大阪分行

日本大阪北區堀尾町貳拾貳號



南洋要聞

○荷屬明年修築各島碼頭特別費之預算

棉祿、荷蘭政府於一九二六年預算草案，其中開列於此項特別之特別費，較一九二五年減少三十七萬盾。理商稅之分配如下：

巴城丹絨不蘇海口加榮長五百米突之碼頭，其地離在舊碼頭。竣工後可以出賣，海口大路繼續修理而添設第三條高水欄，請由國營設自來水管。

泗水碼頭工程，繼續修補加里末斯河，安設自來水，添設新式一條，概用土湖青，稀泥比鹽水閘亦在修補之例，以上工程需費頗鉅，當時尚未估價。

錫江碼頭，在一九二六年預算缺款不多，據大碼頭商不拉魯海峽費，自六十年代缺款至五萬盾，改良自來水，安設高電流電機，建築碼頭下級職員宿舍，添設小工場。

三寶壟碼頭與巴東碼頭，在一九二六年內，均無何種大工程，需費極少，門拿多建築碼頭。

巨港附近之葛西境，修築小碼頭，芝拉札建造新泉倉，昔拉達雅，繼續建築西水閘。

○十壹月廿四日以前一星期
中酒水糖市之概況 (酒訊)

▲十一月十一號星期三

備數 甲貨十三仙令六辦士七五。三月份十四元令
二辦士二五。五月份十四元令六辦士。八月份十四
元令一辦士半。

紐約 現貨二元一八。十二月份二元三四。正月份二元二八。三月份二元二九。五月份二元五〇。七月份二元六〇。

春春生堂主
人郭祺祥啓

總代理

叻吉靈

毛郭協順號

行廈門

新刊

郭麒麟啓

十、年五月丁

▲十一月十二號星期四

倫敦 十二月份十二仙令八辨士半。三月份十四先令三辨士五。五月份十四先令七辨士半。八月份十二先令十一辨士半。

紐約 現貨二元二五。十二月份二元三〇。正月月份三元三三。三月份二元四四。五月份二元五五。

七月份二元六六。

倫敦及紐約兩處電訊。皆開起價。本島市情。較爲強硬。銅水現價。每長鐵線價九盾三七五。又正月份銅水現價。亦有或增者。價大一二五。

八月初上上黃銅。每由二寶龍輪船上而者三百先令。價八盾七五。又續由亦那汝安輪船上而者五百先令。爲八盾八角。

十號亦糖上上白。每箱。有兌出二百先令。價七盾五。

右列市情強硬。

◎南洋閩僑救鄉會總會成立後之概況 (二)

後之同也

治籌備之組織。繼有民國十一年之福建自治促進會。福建自治協會也。民國十二年之晉江全縣自衛會。設於南靖。閩教救國會成立。以聯絡南洋建國救濟團等南洋解除同胞痛苦。恢復地方秩序。建設政治事業爲宗旨。一方在菲華資糧極豐厚。一方是泉派代表出發南洋羣島聯絡。自新嘉坡檳榔嶼芙蓉麻坡怡保安順馬六甲以至泗水巨港并里汶三寶壟及安南等英荷法各屬。所到之處。各省諸紳。計除菲華漢僑等約萬餘人外。南洋羣島設立分會者。非遠大舉。銀山四阿。洛磯東頭。開南洋空室未有之闊條大結合。所主張召集之各埠代表數十。本于今年五月十七日菲華會開幕。列席代表數十人。至本月廿九日閉席。議決二十五條。皆一青委。

擬定調查費糧全部。以甲採用正方法恢復地方秩序。乙實行根據地維持乘入安南丙。一興生進事匪害或人民生命丁（丁聯幫正副兩層謀劃地方幸禍）戊。養成高尚人格鼓勵振作精神爲宗旨。並奉准總理周蘭輝各一人。監查五人乃正式成立南洋總教救鄉總會。即本合是也。自今年正式成立後。進行範圍擴大。尤宜從事所以爲。對於急辦事項。亦悉心策劃。按照時勢所需者。擇予舉辦。如前次行。中請司理。忽見海內外各埠字號及船隻。又上門記帳。不無甚多與各埠聯絡。彼此共濟。又

二十六年三月廿五日刊。愛將寄書五工機進行事宜。云云

Manufactured in London
by Ardath Tobacco Co: Ltd:

GOLDEN VIRGINIA CIGARETTES

金黃色勿爾幾尼亞烟草

精製之煙枝氣味醇香永

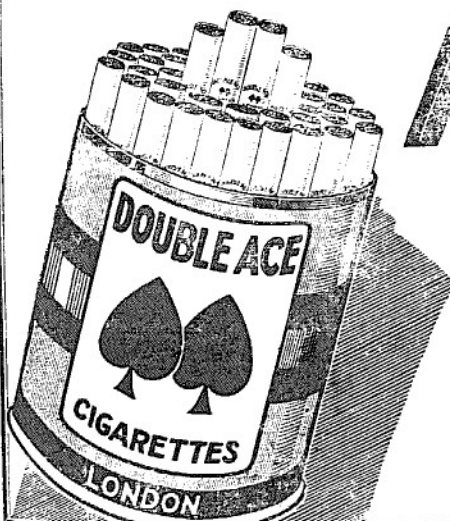
不變質故應拒絕其他一

切煙枝之代用而僅吸此

雙點煙枝

亞德斯煙草有限公司在

倫敦監製



RED HEART BRANDY No. 1.

酒池蘭萬牌心紅



五代家 新榮成 勿基 振源號 坡大馬路 福安號 二馬路 乾元號

泰泉成號 山仔頂

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之

最上者一次嘗之便永為伴侶矣

一九二五年六月廿四號

(啓謹司公巷西人理代一惟羅邇及府州七)
SOLE AGENTS S.S. F. M. S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

注 意

蘭蘭公司專理火燭及洋面保險生意
意價格相宜通
快捷 諸君光顧
請移玉至 鳴吉實
得力門牌一百二十
七號至一百二十
一號此佈
英一千九百廿五
年九月十五日

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

民國十四年六月廿日

聯泰水火保險有限公司叻局啓

△聯泰水火保險有限公司特色

△資本雄厚 △信用昭著 △辦事通融 △賠償安捷

啓者本公司開辦以來三十餘年本公司在叻坡實收資本一百五十萬元外備有公積金三十餘萬元在叻坡各埠均有分公司或代理處凡有火險水險及各項保險生意無不格外優待如有欲保險者請向本公司或各分公司接洽可也此佈

◀明說水藥之濕除風祛血補氣補一第▶



人生之新體血脈以爲靈通之始道借輪轉而爲靈通之始一貫設有障礙物來其間則肢體之運轉不能自由且鬱久而積成痼疾難癒自喻此風濕脚氣症之明驗也兼之兩洋熱帶之地其氣比之他處當然不其充足所以錫山及樹乳園園工之人患脚氣病者居其多數茲一經斯症重即經年難癒數月若乏其方而施治鄙人有鑒及此悉心研究合中西醫藥製成一種藥水頭曰風濕補血水其功力確能搜風去濕健之體健而肢體凡沾脚氣病以及老患脚氣症者不論久近一經飲此藥水概能奏效如神百發百中諸君有患斯症者請嘗試之庶不致誤言爲河漢也

▲主治各症列明

老年風濕 四肢酸軟 筋骨疼痛 風痰痼疾 頭痛腰痛 遊風遊痰 痛無定處 老人血虛 花柳風軟 四肢麻木 酒風脚病 手足攣曲 行動艱苦 四肢浮腫 一切等症

▲用法 每日食三次每次可用一小湯匙和清水或用清茶沖服連服數天病即立效

總發行新嘉坡老標永安堂主人胡文虎謹啓

SOCONY MOTOR GASOLINE.

◀油電頂上孚美用試請▶

每牙蘭可駛甚遠 又能

便知 開車迅速一試



◀處售代▶

天盛號東陵鐵門右傍 一三一律芝米司公發美

日三十月一十年四十四國民

三卷：刊（舊唐書）志裏面。藏版只有百二十
大卷，又翻一卷了。其餘如（黃帝內傳）、（夢武內
經）（夢武故事）、（城鼎外傳）、（古列女譜）、（稽覽
女錄）、（孝女傳）等處，又都引了（吳越春秋）
二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

一手插右腰際。

石門上築起半壁的

以及商家的野

「安東健」

Figure 1

下午四點	往沙勞越
------	------

下午四點 往文島巨港

啓者本坡十八溪墘，牌四十七號榮華公司，前經聯合生理，今因全體諸商聯名，同受用新印制去公司印字，收賬單，唐字唐票，悉所有對於銀行來往，以及街前取單，收賬單，極唐字印單，並銀兩親自押回登，即日，起即發生效力，惟前榮華公司，舊單即行取銷，此後如有將舊公司名，及街前取貨收賬，或別項來往等情，概不爲憑，特此佈告，諸君知悉，近諸說未及，通知特登報，聲明，以昭鄭重，此佈。

民國十四年十二月一日

唐榮華啓

C. P. Tong & Co. A. 12-35

欲製新式時款衣裝者請注意

告廣廠工業縫堂福厚

啟者今日文明時代凡百工業精益求精而各種服式亦爭新門競麗遠來南洋羣島所有中外日服之款式可謂應有盡有無不具備然而日新月異盛衰無常若有超等縫匠之主任其間斷不能適合時宜精巧巧美本堂同人等鑒此乃順世界之潮流適宜之需要特搜羅超等縫匠多人開設縫衣工廠一所以資利便無論機來原料或連工包料凡定做縫製衣服文明時款時款新穎所有款式任由選擇隨之尺度即準確無差定期則如約不誤如蒙光顧請移玉到敝工廠面商為盼特將地址開列於左未及通知除登報外特刊傳單俾得車陣欲製新式時款衣裝者知所問津焉

民國十四年乙丑十一月十四日 啟

Hee Hock Tong & Partners

工部局通告

為通告事照得各項摩托車主之更動事：一、為通告事照得各項摩托車主之所有權變更時須向通告局交還部之註冊官又將其車牌變換公共運輸之用時亦須通告工部局之車牌註冊以便查核辦理特此登報通告即希各界主注意 謹啟

一九二五年十二月四日 工部局秘書馬施奉命謹啟

工部局通告

為通告事照得本局委員會議決提議視察員一名其人須有建造機械管理工人之經驗且有道德通曉及做過會計等之學識者為合格每月薪水一百七十元報得連薪每年增加十元至一百一十元為止可得本局聘時現之津貼

其人須先試聘三個月若能稱任乃即正式聘任如有願者請於其年終前呈報書面註明(一)機械經驗(二)等字樣將其年終薪資經驗敘明但其最近薪資服務之詳情不得多於三紙其是請須於十二月十日止以前送交本局秘書處收存

一九二五年十一月廿八日 工部局秘書馬施奉命謹啟

工部局通告

為通告事照得本局委員會議決招人承辦修理美部律人力車之零件等事如有願承辦者可於每日辦公時間內至本局秘書處索取投標格式投標書

其投標書須於十二月十七日正午以前送交本局秘書處收存於十二月十七日正午以前送交本局秘書處收存

本局委員會對各投標者之全權非價格最優者不任任何一單投標即可入選也

一九二五年十一月廿日 工部局秘書馬施奉命謹啟

工部局通告

啟者本局委員會議決招人承辦修理美部律人力車之零件等事如有願承辦者可於每日辦公時間內至本局秘書處索取投標格式投標書

其投標書須於十二月十七日正午以前送交本局秘書處收存

一九二五年十二月一號 工部局秘書馬施奉命謹啟

髮頭於害有質粉頭洗質驗



一、粉擦入乃有極適之泡沫出而將髮內之垢穢及油質等取出洗後頭髮自然清爽同時乾燥而頭皮柔軟髮細如絲光可鑑人而及易於梳理也此馬斯頭洗髮粉可與各藥房及百貨店購買價廉物美誠救安士之多便足以供一試數月之頃但購買時務須認明馬斯頭洗髮粉之商標以免誤購假貨以上有無誤式之說明書在也

一九二五年十二月四日



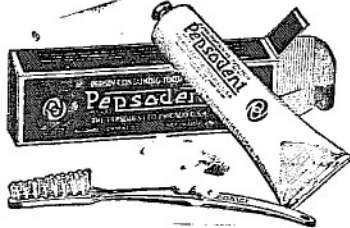
34-1 Hill Street, Singapore
Special Treatment
for eyes & piles

啟者本局委員會議決招人承辦修理美部律人力車之零件等事如有願承辦者可於每日辦公時間內至本局秘書處索取投標格式投標書

其投標書須於十二月十七日正午以前送交本局秘書處收存

一九二五年十一月廿日 工部局秘書馬施奉命謹啟

告廣膏牙典梳

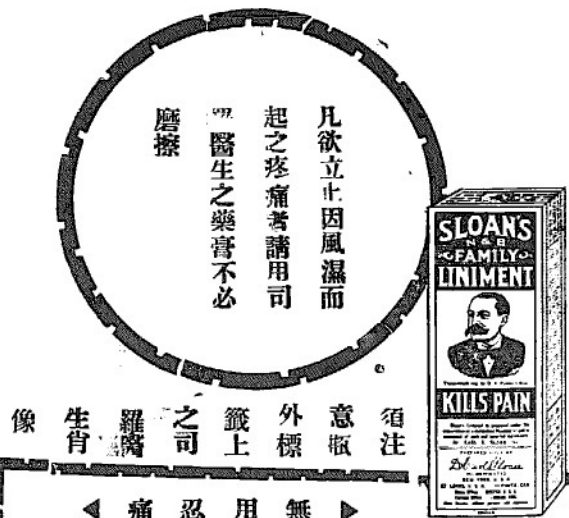


梳典牙膏實為令爾牙齒乳白之唯一珍品蓋梳典是根據近今科學發明之物實製造與市上發售之牙膏完全不同當爾用梳典刷牙時常覺一種粗碎之質出于牙際惟此粗碎之物質實與牙齒無礙因其比牙齒較軟故無刷壞牙齒之虞反可令其光美可愛也

可於今日函向本埠英連聯合有限公司索實辦一簡而用之即可知其功效之驚人矣大筒梳典可由埠上各什貨店或藥房購買每筒祇售八角微極低廉也(以上與石旁)

三、四州府代理人英連聯合有限公司謹白

英壹千九百廿三年一月二號



▲司羅醫生之藥膏能即時止痛凡因風濕致肉體骨節疼痛或因筋骨損傷或因跌打損傷或因受傷或因受風寒或因受濕氣或因受暑氣或因受毒氣或因受瘡毒或因受癰疽或因受疔瘡或因受癰疽或因受疔瘡或因受癰疽或因受疔瘡

▲司羅醫生之藥膏能即時止痛凡因風濕致肉體骨節疼痛或因筋骨損傷或因跌打損傷或因受傷或因受風寒或因受濕氣或因受暑氣或因受毒氣或因受瘡毒或因受癰疽或因受疔瘡或因受癰疽或因受疔瘡

SLOAN'S LINIMENT

Sole Agents For Malay Peninsula.
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
(Incorporated in England)

大東影相館

中華民國十四年四月二十二日 星期五 叻報 第三頁 乙卯年三月十七日

此館自開辦以來，承蒙各界愛護，生意興隆，不勝感荷。茲因本館所製之影相，向來以精美、清晰、持久著稱，近來復有不法之徒，冒用本館名義，製售劣質影相，以假亂真，損害本館名譽。本館為維護信譽起見，特此聲明：凡在本館所製之影相，均經精工細作，絕無劣質。凡欲購者，請認明本館商標，庶不致誤。此佈。

本館地址：大馬路門牌一百三十一號。電話：一五一五。

本坡車衣工人之求增加工值之最近要訊

▲要求增加工值之最近要訊：本坡車衣工人，因生活日趨昂貴，要求增加工值，以資維持生活。茲將最近之要訊，分述如下：

▲要求增加工值之最近要訊：本坡車衣工人，因生活日趨昂貴，要求增加工值，以資維持生活。茲將最近之要訊，分述如下：

▲要求增加工值之最近要訊：本坡車衣工人，因生活日趨昂貴，要求增加工值，以資維持生活。茲將最近之要訊，分述如下：

▲各項摩托車主注意：本坡各區，因交通不便，摩托車主甚多。茲將有關之事項，分述如下：

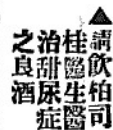
▲四校聯合籌款會進行之近況：本坡四校聯合籌款會，為籌募經費，以資教育之用，特舉行籌款會。茲將近況，分述如下：

▲知時公局即開募頂誌：本坡知時公局，為紀念某項大事，特舉行募頂誌。茲將近況，分述如下：

▲為本坡洗衣業同人進一言：本坡洗衣業同人，因生活日趨昂貴，要求增加工值，以資維持生活。茲將最近之要訊，分述如下：

▲來件：本坡洗衣業同人，因生活日趨昂貴，要求增加工值，以資維持生活。茲將最近之要訊，分述如下：

▲來件：本坡洗衣業同人，因生活日趨昂貴，要求增加工值，以資維持生活。茲將最近之要訊，分述如下：



此酒馳名世界久歷年所
雖其價格甚高但於醫治
甜尿實無有出其右者顧
(健康優待黃金)一證以
君荷健康上發生不羈
時又奚可計及醫藥價格
之貴賤哉

黃金似不能與諸君以
修之希福其十月以之
留使人之作勢而不
留身上之勢其乎
正不偏有私私之
病且其地如步之出能
之勢力

即即曾有一帶臨之華人
 曾與命赴于食不暇止最
 有十年時和甜月之惡五
 口味我醫治之自變久牙
 齒竟廷幸服那山計其已
 矣全醫食側居有元利順
 醫館

諸君以此君罹病時及病
 愈後前李之掛片在五月
 間百可見其銀星上達其
 之形也
 月內此酒不但能醫
 脾氣病且能治迎雪如一
 等之銀星則次也

御酒一熟皆附有非效驗
 乃主醫食館主免之月北
 少至蓋散
 已醫醫平大學之名醫已
 考打來二標士監印能
 會之交名云得委且智是
 附房嚴界引初月內余教

窮之者有窮還八十餘日
 獨之巨微勝此治良觀
 每旬遊二三玉有區如
 即旬日帝望一木臨如
 計則日發安即已至月
 折松動手雲二雲一八
 八七旬一月十十十

海峽殖民地土產牛馬選
圖爪哇蘇門答臘各處之
唯一代理商人亞細亞火
油公司有限公司
一九二五年十月五日

本公司船務

本公司船務經年久業蒙各國僑胞深為歡迎敝公司實多感戴茲復由歐洲購辦新船一艘名曰豐平輪大快駛往香港此能直助香港油頭廈門等埠以應是項商務之雅意該船噸量伍千餘磅客位二千餘名二號房五間裝設機器並安設琴檯廳房茶室連計三號房以及電火爐自來水暖氣燈火種種俱備俗處有艙有主若到汕頭客貨散取力謀輕便本友伙仗優美奧中僑務待禮至 臨面訂約誠屬乘客自宜一嘗歡迎該船駛行定期如左

**粵盛輪船定十月初八日由日里
檳城抵叻初九日往海日
香港汕頭廈門**

**豐華輪船定于十月十六日由仰
光松茂吉隆抵叻十七日前往
香港汕頭廈門**

**豐平輪船定九月廿八日由仰光
檳城抵叻廿九日往香港汕頭
廈門**

代理船票處

豐和公司
聯合公和
成發金源
廣益泰
香隆厚
同裕仁
合益仁

和豐輪船有限公司謹啟